

Протокол

№

гр. София, 06.10.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 84 състав, в
публично заседание на 06.10.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Спас Спасов

при участието на секретаря Спасина Иванова, като разгледа дело номер **7039** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именното повикване в 14.29 часа се явиха:

На второ четене:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. А. М., редовно призован чрез адв.Л., се явява лично и с адв.Л., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ интервюиращ орган на Държавната агенция за бежанците при Министерски съвет, редовно призован, представлява се от юрк.П., с пълномощно по делото и от днес.

СГП – редовно уведомен, не се явява прокурор.

Явява се преводачът В. П., редовно призован.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА В. П. като преводач на жалбоподателя М. А. М. за осъществяване на превод от/на арабски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача:

В. П., години, неосъждан, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ предупреди преводача за наказателната отговорност, съгласно по чл. 290, ал. 2 от НК за осъществявания превод.

Преводачът - Известна ми е наказателната отговорност. О. да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

Жалбоподателят (лично чрез преводача) – Да се даде ход на делото.

Страните(поотделно) – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно

заседание и

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА се жалбата срещу решение №20-ОК/09.06.2025 г. на интервюиращ орган при Държавната агенция за бежанците при Министерски съвет, с което не е допусната последваща молба на жалбоподателя, с вх. № КП-01-4274 от 21.05.2025 г. до производство за предоставяне на международна закрила и приложените писмени доказателства.

ДОКЛАДВА се писмена защита от ответника от 08.08.2025 г.

ДОКЛАДВА се и справка за С. от 05.08.2025 г.

АДВ. Л. – Поддържам жалбата. Нямам доказателствени искания.

ЮРК. П. – Оспорвам жалбата. Представям в днешното заседание актуална справка, с препис за другата страна. Няма да соча други доказателства. Нямам доказателствени искания.

Съдът уведоми на жалбоподателя чрез преводача, че е представена по делото нова справка за ситуацията в С..

Жалбоподателят (лично чрез преводача) – Н. адвокатката каже.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА представените по делото писмени доказателства.

СЪДЪТ, като счете делото за изяснено от фактическа страна

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВ. Л. – Уважаеми господин съдия, поддържам жалбата, с която не е допусната последваща молба на търсещия закрила М. А. М. по производство за предоставяне на международна закрила. Считам, че атакуваното от нас решение е неправилно и необосновано.

Въобще не е изследван региона, от който е търсещия закрила. Никъде не се коментира как би могъл да се върне в Д. А.. Същият е роден и е живял в Д. А., така че се предполага, че регионът, в който ще се върне е Д. А.. Известно е, че провинция Д. А., както провинция Рака са контролирани от П.. Това е кюрдка терористична организация. В този регион новото правителство, колкото и да е възхвалявано от представителите на ДАБ, не го контролира.

Решението е неправилно и незаконосъобразно и на места граничи с не така блестяща юридическа мисъл. Твърдението, че било представено адвокатско пълномощно само с положени подписи, но без съответните печати, не са подробности и са от съществено значение. Въобще не е изследвана новата ситуация, регионът от който е доверителя ми Д. А., а именно, че не се контролира от новата власт и се контролира от П., а те воюват помежду си така, че едно негово завръщане в С. би изложило живота му на риск и в опасност. Това също е ново обстоятелство, което е основание за допускане на последваща молба, тъй като тези обстоятелства са настъпили след като същият е напуснал С. и след като е протекло производството. Известно е, че производството е по общия ред. Тези неща не са коментирани, тъй като не са били предмет в онзи момент, в който той е

пристигнал в България. В този смисъл, Ви моля да постановите на вашия съдебен акт.

ЮРК. П. - Уважаеми господин съдия, решението е правилно и законосъобразно, а жалбата е неоснователна.

Подобни мотиви съм изложила в писмена защита. Производството е по чл.76а, недопустимост на молба, което значи, че единствено и само се разглеждат представените с последващата молба доказателства и се преценя дали те са относими лично за лицето или за държавата му на произход или не. Това считам, че интервюиращият орган е направил и е стигнал до правилния извод, че не са представени никакви нови доказателства, тъй като в предходните производства са тези изводи са разглеждани.

Освен това, не е задължително да се разглежда провинцията от където е той, тъй като той може да живее навсякъде в С.. Не е доказано от всички справки, които изработва дирекция „Международна дейност“, които се правят съгласно Методика на Европейската комисия. Поне в 4-5 общодостъпни източника се проверява информацията, която се излага в тези справки и тогава се излага съответната информация в справката. Така, че само факта, че ще се върне в държавата си на произход не значи, че ще му се случи най-лошото. Освен това, той доколкото си спомням и от самата преписка е напуснал, защото не е отбил военната си служба и се притеснява дали няма да го мобилизират. Съображения в тази посока съм изложила в писмената защита, така че няма да се спирам подробно.

Моля да постановите решение, с което да оставите решението на административния орган в сила и отхвърлите жалбата като неоснователна.

АДВ. Л.(реплика) – При изготвяне на справката въобще не е взето предвид становището на Върховната комисия на бежанците към ООН, които призовават сирийците да не се връщат принудително, както и доклад от 12.08. на А. И. България, който е публикуван на сайта им. Преведен е на български език и е общодостъпен, в който А. И. България излиза с изявление, че ситуацията в С. е неспокойна и несигурна и не следва държавите да връщат сирийците там.

Още една общодостъпна информация, това е сайта на външно министерство на Република България относно положението в С.. Представителите на външно министерство на Република България, призовават българските граждани да не посещават С., тъй като няма сигурно място на територията на С. и не могат да гарантират, че гражданите няма да бъдат обект на терористични атаки. Както важи за български граждани, така считам, че тази опасност важи и за всички други граждани.

Относно твърдението, че той би могъл да живее на друго място в С., питам къде? Н. Държавна агенция за бежанците ще му подsigури дом и ще премести роднините му.

ЮРК. П.(дуплика) – Възраждам. Както аз съм дошла в С., така и той може.

АДВ. Л.(реплика) – Как ДАБ ще му гарантира, че той може безпрепятствено да стигне, до която и да било територия на С..

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

На преводача В. П. да се изплати възнаграждение от бюджета на съда в размер на 50,00 (петдесет) лева. Издаде разходен касов ордер.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14.39 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: